

BEKO

SS229020

PL

Instrukcja obsługi

CZ

Pokyny pro používání

HU

Használati útmutató

SK

Návod na obsluhu

HR

Upute za uporabu





UWAGA!

Aby zapewnić prawidłową pracę twojej chłodziarki używającej przyjaznego dla środowiska czynnika chłodzącego R600a (palny tylko w pewnych warunkach), musisz przestrzegać następujących zasad:

Nie utrudniaj swobodnej cyrkulacji powietrza wokół urządzenia

Nie używaj urządzeń mechanicznych w celu przyspieszenia rozmrażania innych niż zalecane przez producenta

Nie niszcz układu chłodzącego

Nie używaj żadnych urządzeń elektrycznych w komorze przeznaczonej na jedzenie, z wyjątkiem zalecanych przez producenta.

UPOZORNĚNÍ!

Aby byl zajištěn normální provoz vaší chladničky, která používá pro životní prostředí zcela neškodné chladicí médium R600a (vznětlivé), musíte dodržet následující pravidla:

Nebraňte ve volné cirkulaci vzduchu kolem přístroje.

Nepoužívejte mechanická zařízení pro zrychlení odmražení kromě těch, která jsou doporučena výrobcem.

Nelikvidujte chladicí okruh.

Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř prostoru pro potraviny kromě těch, která by mohl doporučit výrobce.

FIGYELMEZTETÉS!

Az R600a (gyúlékony) teljesen környezetbarát hűtőgázzal működő hűtőberendezés normál üzemeltetése érdekében kövesse a következő szabályokat:

Ne akadályozza meg a levegő keringését a készülék körül!

Ne használjon más mechanikus eszközöket a gyorsabb felolvasztás érdekében, mint amit a gyártó ajánl!

Ne károsítsa a hűtőközeg keringési rendszerét!

Ne használjon más elektromos eszközöket a hűtőgép ételtároló részében, mint amiket a gyártó javasol!

VÝSTRAHA!

Na zabezpečenie normálnej prevádzky chladničky, ktorá používa úplne ekologicky bezpečné chladivo R 600a (horľavé len pri určitých podmienkach), musíte dodržiavať tieto pravidlá:

Nebráňte voľnej cirkulácii vzduchu okolo spotrebiča.

Nepoužívajte mechanické prístroje na urýchľovanie rozmrazovacieho procesu iné, ako odporúča výrobca.

Nepoškodte chladiaci okruh.

Vo vnútri signalizačného priečinka na potraviny nepoužívajte iné elektrické spotrebiče ako tie, ktoré odporúča výrobca.

UPOZORENJE!

Kako biste obezbijedili normalan rad vašeg frižidera koji koristi u potpunosti ekološki prihvatljivo sredstvo za hlađenje R 600a (zapaljiv je pod određenim uslovima) morate poštovati slijedeća pravila:

♦ Nemojte zatvarati slobodnu cirkulaciju zraka oko uređaja.

♦ Nemojte koristiti mehaničke uređaje kako biste ubrzali odleđivanja frižidera., osim onih koje je preporučio proizvođač.

♦ Nemojte uništavati kolo za hlađenje.

♦ Nemojte koristiti električne uređaje unutar spremnika za čuvanje hrane osim onih koje preporučuje proizvođač.

Używanie urządzenia przez osoby z fizycznymi sensorycznymi lub mentalnymi ograniczeniami powinno odbywać się tylko pod kontrolą osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo. Należy dopilnować, aby dzieci nie używały urządzenia do zabawy.

Tento spotřebič není určen pro použití osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnou zkušeností a znalostmi, pokud jsou bez dohledu nebo pokynů o použití spotřebiče od osob zodpovídajících za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si nebudou hrát se spotřebičem.

A készüléket nem tervezték korlátozott fizikai, érzékelő vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve gyakorlatlan személy által történő használatra, kivéve, ha az ilyen személy felügyeletét valamely, annak biztonságáért felelős személy látja el, illetve ez a személy a készülék használatára vonatkozóan útmutatást biztosít. Biztosítani kell a gyermekek felügyeletét, hogy azok ne játsszanak a készülékkel.

Tento spotřebič nie je určený na to, aby ho používala osoba so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, či nedostatkom skúseností a vedomostí, ak nie je pod dohľadom osoby zodpovednej za jej bezpečnosť alebo ak od nej nedostáva pokyny. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabránilo ich hre so spotrebičom.

Uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja osim su pod nadzorom ili ih je osoba odgovorna za njihovu sigurnost naučila da koriste uređaj. Djeca trebaju biti pod nadzorom da se ne bi igrali uređajem.

PL Spis treści

Przede wszystkim bezpieczeństwo! /1
Jak transportować /2
Pozbywanie się starego urządzenia /2
Ustawienie urządzenia /2
Połączenia elektryczne /2
Poznaj swoje urządzenie /3
Przed uruchomieniem /3
Ustawienie temperatury pracy /3
Chłodzenie /4
Rozmrożenie chłodziarki /4
Wymiana żarówki wewnętrznego oświetlenia /4
Czyszczenie i konserwacja /4-5
Przekładanie drzwi na drugą stronę /5
Porady praktyczne i wskazówki /5
Normalne odgłosy pracy /6
Dane techniczne /7

CZ Rejstřík

Bezpečnost především /8
Elektrické požadavky /9
Pokyny pro transport /9
Pokyny pro instalaci /9
Seznámení s vaším spotřebičem /10
Doporučené rozložení potravin ve spotřebiči /10
Kontrola a nastavení teploty /11
Před spuštěním /11
Odmrazování /12
Výměna vnitřní žárovky /12
Změna pozice dvířek /12
Čištění a péče /12
Co dělat a co nedělat /13
Informace o provozních hlucích /14
Odstraňování potíží /14
Technická data /15

HU Tartalomjegyzék

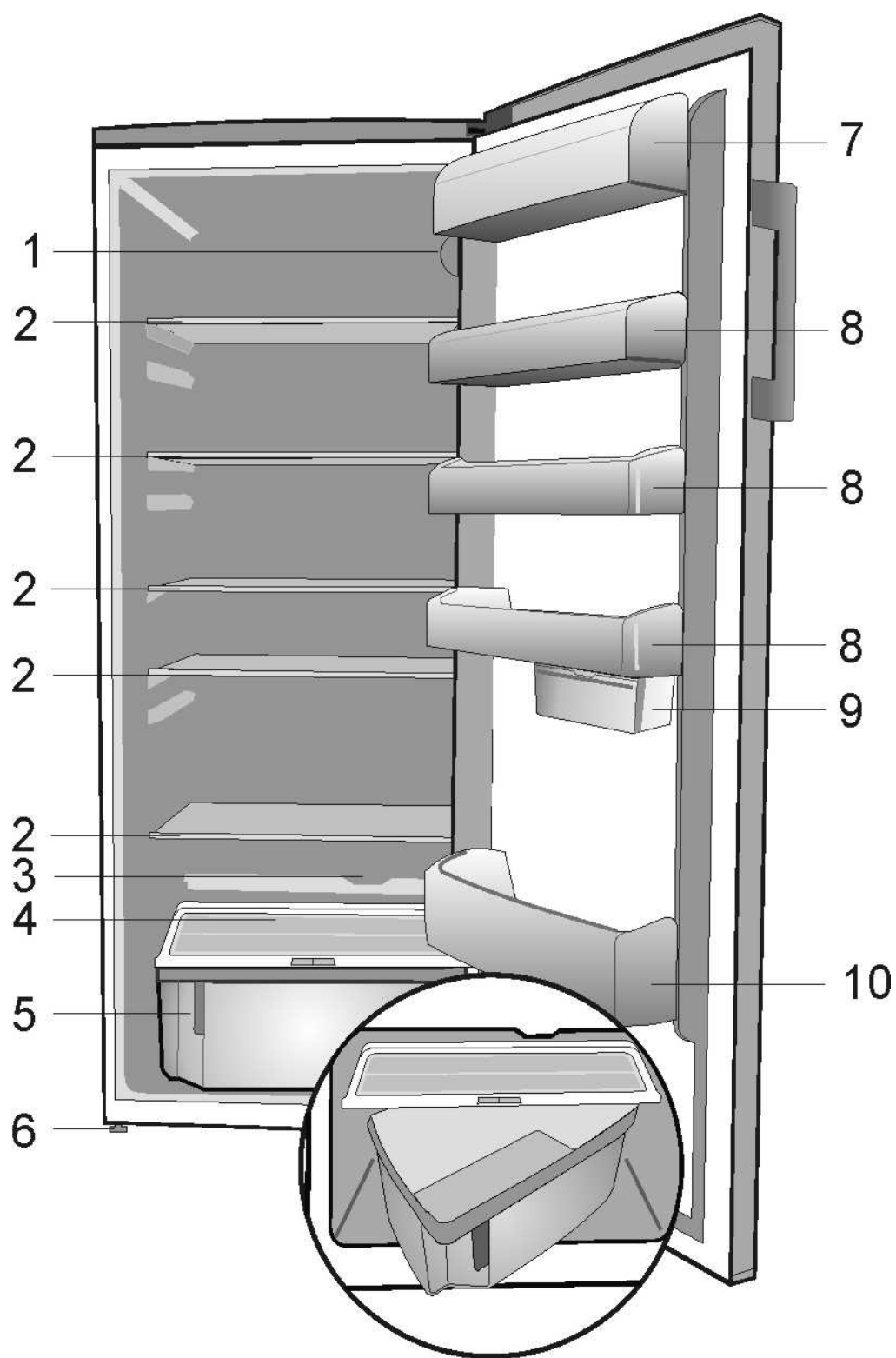
Első a biztonság /16
Elektromos követelmények /17
Szállítási utasítások /17
Beüzemelési utasítások /17
Ismerje meg készülékét /18
A hűtőszekrényben lévő étel javasolt elrendezése /18
Hőmérsékletszabályozás és -beállítás /19
Működtetés előtt /19
Kiolvasztás /20
Belső villanykörte cseréje /20
Ajtó áthelyezése /20
Tisztítás és ápolás /20
Kötelező és tilos dolgok /21
Információ az üzemeltetési zajokról /22
Problémakeresés /22
Technikai adatok /23

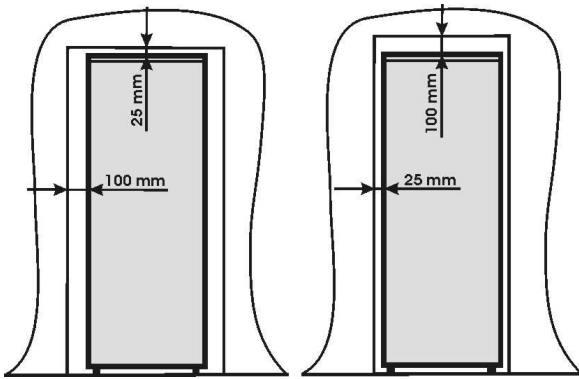
SK Obsah

Bezpečnosť nadovšetko /24
Elektrické požiadavky /25
Prepravné pokyny /25
Pokyny na inštaláciu /25
Spoznajte spotrebič /26
Navrhované rozmiestnenie potravín v chladničke /26
Regulácia a nastavenie teploty /27
Pred uvedením do prevádzky /27
Rozmrazovanie /28
Výmena žiarovky vnútorného osvetlenia /28
Premiestnenie dverí /28
Čistenie a údržba /28
Čo sa má a čo sa nesmie robiť /29
Informácie o prevádzkovom hluku /30
Riešenie problémov /30
Technické údaje /31

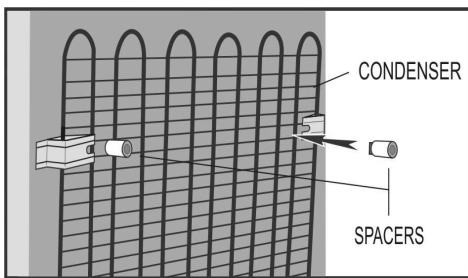
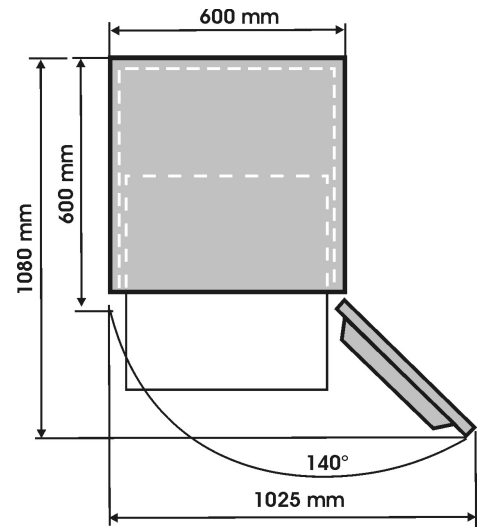
HR Sadržaj

Prvo sigurnost /32
Električni zahtjevi /33
Upute za prijevoz /33
Upute za ugradnju /33
Upoznavanje s Vašim uređajem /34
Predloženo slaganje hrane u hladnjaku za ostavu /34
Kontrola i prilagođavanje temperature /35
Prije rada /35
Odmrzavanje /36
Zamjena unutarnje žarulje /36
Prebacivanje vrata /36
Čišćenje i održavanje /36
Što se smije a što se ne smije /37
Informacije o buci za vrijeme rada /38
Rješavanje problema /38
Tehnički podaci /39

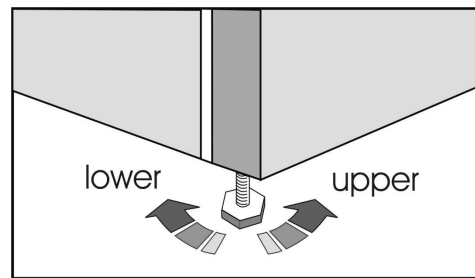




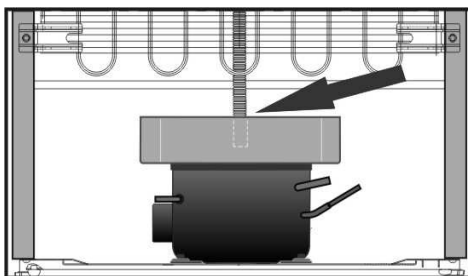
2



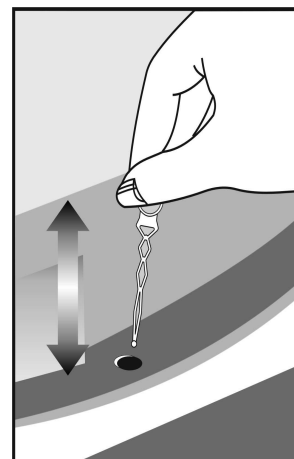
3



4

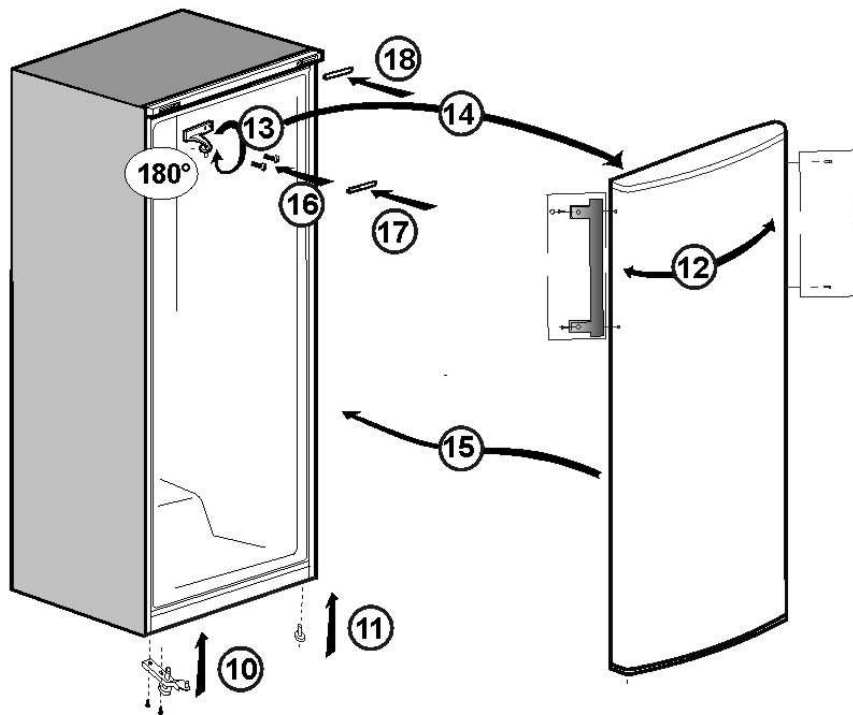
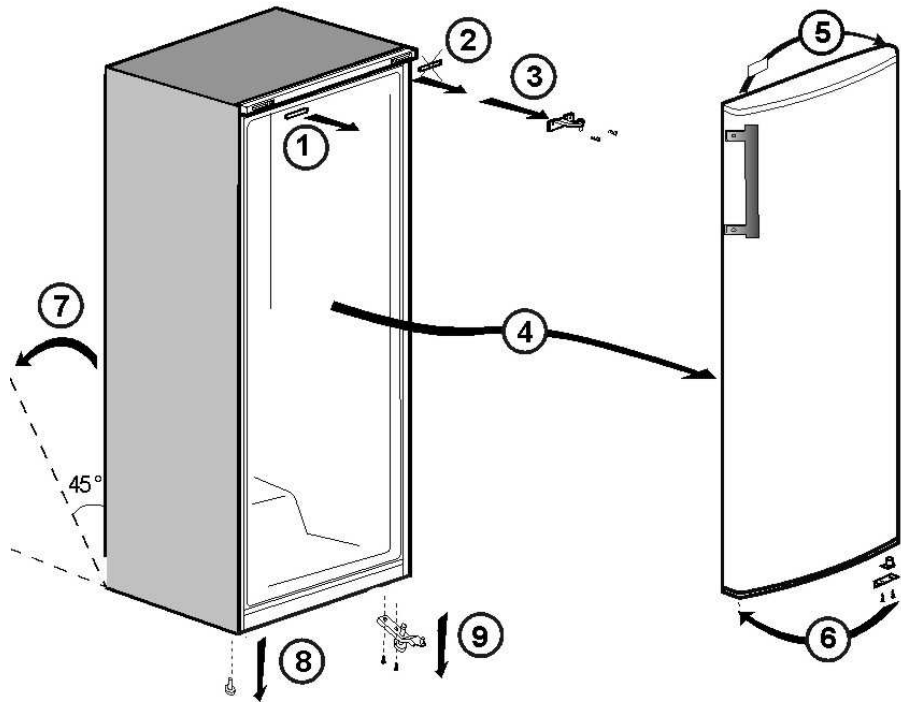
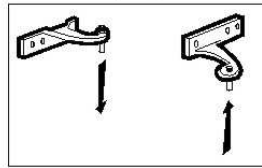


5



6

(13)



Blahoželáme k výberu kvalitného spotrebiča značky
BEKO navrhnutého tak, aby vám slúžil dlhé roky.

Bezpečnosť nadovšetko!

Nezapájajte spotrebič do elektrickej siete, kým nie sú odstránené baliace a ochranné prostriedky.

- Skôr ako spotrebič zapnete, nechajte ho stáť minimálne 4 hodiny, aby sa olej v kompresore usadil.
- Ak znehodnocujete starý spotrebič so zámkom alebo západkou namontovanou na dverách, overte, či sú odstránené bezpečným spôsobom, aby ste predišli zamknutiu detí vo vnútri.
- Tento spotrebič sa musí výlučne používať na určený účel.
- Nevystavujte spotrebič ohňu. Spotrebič neobsahuje v izolácii látky CFC, ktoré sú horľavé. Navrhujeme, aby ste kontaktovali miestne úrady a získali informácie o správnej likvidácii a o dostupných zariadeniach.
- Neodporúčame využívať toto zariadenie v nevykurovanej, studenej miestnosti. (napr. garáž, sklad, prístavba, prístrešok, exteriér a pod.)

Je veľmi dôležité dôkladne si prečítať tento návod, aby ste dosiahli najlepší možný výkon a bezproblémovú prevádzku spotrebiča. Nedodržaním týchto pokynov môžete prísť o svoje právo na bezplatný servis počas záručnej doby.

Tieto pokyny uschovajte na bezpečnom mieste pre ľahšie použitie.

Elektrické požiadavky

Pred zasunutím zástrčky do zásuvky v stene sa uistite, že napätie a frekvencia uvedené na výkonovom štítku zodpovedajú zásobovaniu elektrickou energiou.

Odporúčame, aby toto zariadenie bolo zapojené do elektrickej siete cez vhodnú zásuvku so spínačom na ľahko dostupnom mieste.

Výstraha! Tento spotrebič musí byť uzemnený.

Opravy tohto zariadenia by mal vykonávať kvalifikovaný technik. Nesprávne opravy vykonané nekvalifikovanou osobou spôsobujú nebezpečenstvo nepriaznivých následkov pre užívateľa spotrebiča.

POZOR!

Tento spotrebič pracuje s plynom R 600a, ktorý je ekologicky bezpečný, ale horľavý. Počas prepravy a zostavovania výrobku dbajte na to, aby ste nepoškodili chladiaci systém. Ak je poškodený chladiaci systém a unikol z neho plyn, udrzte spotrebič mimo zdroja ohňa a na chvíľu vyvetrajte miestnosť.

VÝSTRAHA – Nepoužívajte mechanické prístroje alebo iné prostriedky na urýchľovanie rozmrazovacieho procesu inak, ako odporúča výrobca.

VÝSTRAHA – Nepoškodte chladiaci okruh.

VÝSTRAHA – Nepoužívajte elektrické zariadenia v priestoroch na potraviny, iba ak ide o typy odporúčané výrobcom.

Prepravné pokyny

1. Spotrebič musí byť prepravovaný výlučne vo vertikálnej polohe. Obal musí počas prepravy zostať neporušený.
2. Spotrebič by sa nemal používať aspoň 4 hodiny po inštalácii, aby sa systém mohol ustáliť. Medzi zapojením a zapnutím spotrebiča možno budete musieť počkať päť minút.

3. Nedodržanie vyššie uvedených pokynov by mohlo mať za následok poškodenie spotrebiča, za ktoré výrobca nebude niesť zodpovednosť.

4. Spotrebič musí byť chránený proti dažďu, vlhkosti a chladu.

Dôležité!

- Budte opatrný počas čistenia alebo prenosu spotrebiča, nedotýkajte sa spodnej časti chladiacich kovových vedení na zadnej strane spotrebiča, pretože by vám to mohlo spôsobiť zranenie prstov a rúk.
- Nesadajte ani nestojte na vrchnej časti zariadenia, pretože nie je vyrobené na takéto použitie. Mohli by ste sa poraniť alebo poškodiť zariadenie.

VÝSTRAHA – Zabezpečte, aby elektrický kábel nebol pricviknutý pod zariadením počas presúvania a po presunutí, mohlo by sa tým poškodiť.

- Nedovoľte deťom hrať sa so zariadením alebo s ovládačmi.

Pokyny na inštaláciu

1. Nenechávajte spotrebič v miestnosti, kde teplota v noci pravdepodobne klesne pod 10 stupňov C (50 stupňov F) a hlavne v zime, pretože je vyrobený na prevádzku pri vonkajších teplotách od +10 do +43 stupňov C (50 až 109 stupňov F). Pri nižších teplotách spotrebič nemusí fungovať, čoho dôsledkom je zníženie doby skladovania potravín.
2. Neumiestňujte spotrebič blízko pri sporákoch alebo radiátoroch ani na priamom slnečnom svetle, pretože to spôsobí mimoriadne poškodenie funkcií spotrebiča. Ak je nainštalovaný pri zdroji tepla alebo mrazničke, zachovajte nasledovné minimálne bočné vzdialenosti:
Od sporákov 30 mm
Od radiátorov 300 mm
Od mrazničiek 25 mm
3. Overte si, či je okolo spotrebiča dostatočný priestor na zabezpečenie voľnej cirkulácie vzduchu (**Položka 2**).
• Otvorte dvere chladničky a nastavte vzdialenosť chladničky od steny (**Položka 3**).

4. Spotrebič by mal byť položený na hladkom povrchu. Dve predné nožičky sa dajú nastaviť podľa potreby. Nastavte dve predné nožičky otočením v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek, kým sa nezabezpečí pevný kontakt s podlahou, aby ste zabezpečili, že váš spotrebič stojí rovno. Správne nastavenie nožičiek zabráni nadmernej vibrácii a hluku (**Položka 4**).

5. Prečítajte si časť „Čistenie a údržba“, kde nájdete popis, ako pripraviť spotrebič na používanie.

Spoznajte spotrebič (Položka 1)

- 1 - Termostat a kryt svetidla
- 2 - Nastaviteľné poličky
- 3 - Zberač vody
- 4 - Kryt priehradky na ovocie
- 5 - Priehradky na ovocie
- 6 - Nastaviteľná nožička
- 7 - Priehradka pre mliečne výrobky
- 8 - Polička na nádoby
- 9 - Zadržiavaci pohárik
- 10 - Polička na fľaše

Navrhované rozmiestnenie potravín v chladničke

Pokyny na dosiahnutie optimálneho skladovania a hygieny:

1. Priestor chladničky je na krátkodobé skladovanie čerstvých potravín a nápojov.
2. Varené jedlá by ste mali skladovať vo vzduchotesných nádobách, najlepšie na jednej z odnímateľných poličiek.
3. Čerstvé zabalené výrobky sa môžu uchovávať na poličke. Čerstvé ovocie a zelenina by sa mali umyť a uskladniť v špeciálnych priehradkách.
4. Fľaše môžu byť uložené v dverovej časti.
5. Surové mäso zabaľte do polyetylénových vreciek a položte na najspodnejšiu poličku. Zabráňte kontaktu s varenými potravinami, aby ste sa vyhli kontaminácii. Z bezpečnostných dôvodov skladujte surové mäso len dva až tri dni.
6. Pre maximálnu účinnosť by odnímateľné poličky nemali byť pokryté papierom, či iným materiálom, aby sa umožnila voľná cirkulácia chladného vzduchu.
7. Tieto poličky sú vybavené zadnými priehradkami a vyklápacími časťami na skladovanie fliaš. Pri nastavovaní zodvihnite poličku úplne nad drážky.
8. Ak chcete nakloniť poličku, zadnú časť poličky dajte o jednu úroveň nižšie, ako je predná časť poličky. Ak chcete vybrať naklonenú poličku, najprv uvoľnite zadnú časť o jednu úroveň nižšie, ako je predná časť poličky. Ak chcete vybrať naklonenú poličku, najprv uvoľnite jej zadnú časť z drážok a potom ju potiahnite.
9. Na dverových poličkách neskladujte rastlinný olej. Potraviny skladujte zabalené alebo zakryté. Horúce potraviny a nápoje pred vložením do chladničky nechajte vychladnúť. V chladničke neskladujte výbušné látky. Vysokostupňový alkohol sa musí uskladňovať vo vertikálnej polohe v tesne uzavretých nádobách. Otvorené konzervované potraviny by sa nemali skladovať v konzerve.
10. Niektoré druhy ovocia a zeleniny sa poškodia, ak sa skladujú pri teplote okolo 0 stupňov Celzia. Preto ananás, melón, uhorky, paradajky a podobné produkty zabaľte do polyetylénových vreciek.

Riadenie a nastavenie teploty

Vnútoraná teplota by mala byť nastavená pomocou tlačidla termostatu.

Teploty dosiahnuté vo vnútri spotrebiča by sa mali pohybovať v závislosti od podmienok použitia – umiestnenie, okolitá teplota, frekvencia otvárania dvier a množstvo jedla. Poloha tlačidla termostatu sa zmení podľa týchto podmienok. Pre vonkajšiu teplotu 25°C (77°F) bude tlačidlo termostatu obvykle nastavené na strednú polohu.

Zabráňte takým polohám tlačidla termostatu, ktoré by mohli spôsobiť nepretržitú prevádzku spotrebiča. Mohlo by tak dôjsť k poklesu teploty pod 0°C, preto by mohli nápoje a jedlo zamrznúť a na vnútornej stene by sa nahromadilo nadmerné množstvo ľadu.

Všetky uvedené informácie by mohli znamenať pokles chladiacej účinnosti (rast spotreby energie).

Pred použitím

Záverečná kontrola

Skôr ako začnete používať spotrebič, skontrolujte, či:

1. Sú nožičky nastavené do úplnej roviny.
2. Je vnútro suché a vzduch môže vzadu voľne cirkulovať.
3. Je vnútro čisté podľa odporúčania v časti „Čistenie a údržba“.
4. Je zástrčka zasunutá do zásuvky v stene a elektrina je zapnutá. Keď sa otvoria dvere, zapne sa vnútorné svetlo.

Všimnite si, že:

5. Budete počuť zvuk pri zapnutí kompresora. Kvapalina a plyny utesnené v chladiacom systéme môžu vydávať nejaký zvuk, bez ohľadu na to, či kompresor je alebo nie je v prevádzke. To je úplne normálne.
6. Mierne zvlhčenie na vrchu skrinky je dosť normálne a spôsobené použitým výrobným procesom, nie je to chyba.
7. Odporúčame nastaviť gombík termostatu do stredu a sledovať teplotu, aby sa zabezpečilo, že spotrebič udržiava požadovanú teplotu skladovania (Pozri časť Regulácia a nastavenie teploty).
8. Nenapíňajte spotrebič hneď po zapnutí. Počkajte, kým sa nedosiahne správna teplota skladovania. Odporúčame skontrolovať teplotu presným teplomerom (Pozri časť Regulácia a nastavenie teploty).

Odmrazovanie

Chladnička sa odmrazuje automaticky. Rozmrazená voda odteká do výtokového potrubia cez zberný kanál a vyparuje sa v špeciálnej nádobe v zadnej časti spotrebiča.

(Položka 5)

Počas odmrazovania sa môžu vytvárať kvapky vody v zadnej časti chladničky, kde sa nachádza skrytý výparník. Niektoré kvapky môžu zostať na vložke a znovu zamrznúť, keď sa odmrazovanie skončí. Na odstraňovanie kvapiek, ktoré znovu zamrzli, nepoužívajte špicaté predmety ani predmety s ostrou hranou ako napríklad nože alebo vidličky. Ak odmrazená voda niekedy nevytečie zo zberného kanála, skontrolujte, či čiastočky potravín neupchali výtokové potrubie. Výtokové potrubie môžete vyčistiť stlačením špeciálneho plastového piesta umiestneného vo výtokovom potrubí.

Skontrolujte, či je potrubie nepretržite umiestnené koncom v zbernom podnose na kompresore, aby sa zabránilo rozliatiu vody na elektroinštaláciu alebo na podlahu

(Položka 6).

Výmena žiarovky vnútorného osvetlenia

Ak by došlo k výpadku osvetlenia, vypnite zásuvku a vytiahnite zástrčku zo siete. Potom sa uistite, či je žiarovka pevne zatiahnutá v objímke žiarovky. Vymeňte poistku a zapnite.

Ak svetlo stále nesvieti, zaobstarajte si náhradnú žiarovku so závitom, typ 15 Watt (Max) a potom ju namontujte.

Vypálenú žiarovku okamžite opatrne zlikvidujte.

Premiestnenie dverí

Postupujte podľa číselného poradia (Položka 7).

Čistenie a údržba

1. Pred čistením odporúčame vypnúť zásuvku spotrebiča a vytiahnuť zástrčku zo siete.

2. Na čistenie nikdy nepoužívajte žiadne ostré predmety ani drsné látky, mydlo, domáce čistiadla, čistiace prostriedky ani voskové leštidlá.

3. Na čistenie spotrebiča použite teplú vodu a vytrite ho do sucha.

4. Použite vlhkú handru namočenú v roztoku jednej lyžičky sódy bikarbóny v pol litri vody. Umyte vnútrojšok a vytrite ho do sucha.

5. Skontrolujte, či sa do krytu termostatu nedostala voda.

6. Ak sa spotrebič nechystáte používať dlhšie obdobie, vypnite ho, vyberte všetky potraviny, vyčistite ho a nechajte dvere pootvorené.

7. Všetok prach, ktorý sa nabhiera na chladiči na zadnej strane spotrebiča, by sa mal raz ročne povysávať.

8. Skontrolujte, či je tesnenie dverí čisté a zbavené čiastočiek potravín.

9. Nikdy:

- Nečistite spotrebič nevhodnými materiálmi, napríklad výrobkami na báze pretroleja.
- Nevystavujte ho vysokým teplotám.
- Neleštite, neutierajte a pod. drsnými materiálmi.

10. Skontrolujte, či je špeciálna plastová nádoba na zadnej strane spotrebiča, ktorá zbiera vodu po rozmrazovaní, stále čistá. Ak chcete vybrať nádobu a vyčistiť ju, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Vypnite zásuvku spotrebiča a vytiahnite zástrčku zo siete.
- Kliešťami jemne vytiahnite spojovací prvok na kompresore tak, aby sa nádoba dala vybrať.
- Zdvihnite ju hore.
- Vyčistite a utrite ju do sucha.
- Pri opätovnom zostavení postupujte v opačnom poradí.

Čo sa má a čo sa nesmie robiť

- Má sa** Spotrebič pravidelne čistiť a odmrázovať.
- Má sa** Skladovať surové mäso a hydina pod varenými potravinami a mliekarenskými výrobkami.
- Má sa** Uchovávať potraviny čo najkratší čas a dodržiavať dátumy „Spotrebovať pred“ a „Použiť do“, atď.
- Má sa** Odstrániť nepoužiteľné listy na zelenine a odstrániť zem.
- Má sa** Nechať šalát, kapustu, petržlen a karfiol s koreňom.
- Má sa** Syr najprv zabaliť do papiera odolného voči tukom a do polyetylénového vrečka, pritom odstrániť čo najviac vzduchu. Najlepšie výsledky dosiahnete, keď vyberiete jedlo z priestoru chladničky hodinu pred jedením.
- Má sa** Zabaliť surové mäso a hydinu voľne do polyetylénovej alebo hliníkovej fólie. Zabraňuje to vysušeniu.
- Má sa** Ryby a omrvinky zabaliť do polyetylénových vreciek.
- Má sa** Výrazne aromatické potraviny alebo tie, ktoré môžu vyschnúť, zabaliť do polyetylénových vreciek alebo hliníkovej fólie alebo ich uložiť do vzduchotesnej nádoby.
- Má sa** Chlieb dobre zabaliť, aby vydržal čerstvý.
- Má sa** Biele vína, pivo, svetlé pivo a minerálku pred podávaním vychladiť.
- Nemá sa** Skladovať banány v priestore chladničky.
- Nemá sa** Skladovať v chladničke melón. Môže sa schladiť na krátky čas, ak je zabalený, aby sa zabránilo napáchnutiu iných potravín.
- Nemá sa** Nechávať na dlhú dobu otvorené dvere, pretože odmrázanie vykoná chladnička. Chladnička bola vyrobená len na skladovanie jedlých potravín.
- Nemá sa** Prikrývať poličky ochrannými materiálmi, ktoré môžu zabrániť cirkulácii vzduchu.
- Nemá sa** V spotrebiči skladovať jedovaté alebo iné nebezpečné látky. Spotrebič bol vyrobený len na skladovanie jedlých potravín.
- Nemá sa** Konzumovať potraviny, ktoré boli v chladničke nadmerne dlhý čas.
- Nemá sa** Skladovať varené a čerstvé potraviny spolu v tej istej nádobe. Mali by byť oddelene zabalené a uskladnené.
- Nemá sa** Nechávať rozmrazené potraviny alebo šťavy kvapkať na ostatné potraviny.

Na konštantné udržanie zvolenej teploty spotrebič príležitostne zapne kompresor.

Výsledné zvuky sú celkom normálne.

Hneď ako spotrebič dosiahne prevádzkovú teplotu, hlučnosť sa automaticky zníži.

Bzučivý zvuk vydáva motor (kompresor). Keď sa motor ZAPÍNA, zvuk môže krátko silnieť.

Bublavé, klokotavé alebo vírivé zvuky vydáva chladiivo, pretože preteká rúrkami.

Vždy, keď termostat ZAPNE/VYPNE motor, môžete počuť klopajúce zvuky.

Klopajúci zvuk sa môže vyskytnúť, keď

- je systém automatického rozmrazovania aktívny

- sa spotrebič ochladzuje alebo zohrieva (rozpínavosť materiálu).

Ak sú tieto zvuky nadmerne hlasné, príčiny pravdepodobne nie sú vážne a zvyčajne sa veľmi ľahko odstránia.

- Spotrebič nie je v rovine – Použite nožičku s nastaviteľnou výškou alebo pod ňu položte obal.

- Spotrebič samostatne nestojí – Odsuňte spotrebič z kuchynských jednotiek alebo iných spotrebičov.

- Zásuvky alebo poličky sú uvoľnené alebo prilepené – skontrolujte odnímateľné prvky a ak je to potrebné, znovu ich namontujte.

- Fľaše alebo nádoby sa navzájom dotýkajú. Odsuňte fľaše alebo nádoby od seba.

Riešenie problémov

Ak spotrebič nefunguje, keď je zapnutý, skontrolujte,

- Či je zástrčka správne zasunutá do zásuvky a či je zapnuté napájanie. (Ak chcete skontrolovať napájanie zásuvky, pripojte iný spotrebič.)
- Či poistka vyhorela/sa istič rozpojil/sa hlavný rozvodový spínač vypol.
- Či bola správne nastavená regulácia teploty.
- Či je nová zástrčka správne zapojená, ak ste vymenili namontovanú, lisovanú zástrčku.

Ak spotrebič po tom všetkom stále nepracuje, kontaktujte obchodného zástupcu, od ktorého ste ho zakúpili.

Zabezpečte vykonanie vyššie uvedených kontrol, pretože, ak sa nezistí žiadna chyba, môže sa to spoplatniť.

Technické údaje

Značka	BEKO
Typ spotrebiča	CHLADNIČKA
Model	SS229020
Celkový hrubý objem (l.)	288
Celkový užitočný objem (l.)	286
Energetická trieda (1)	A+
Spotreba energie (kWh/rok) (2)	136
Hlučnosť [dB(A) re 1 pW]	40
Hmotnosť (kg)	45
Rozmery (cm)	151x95,5x60
Ekologická chladiaca látka R600a	
(1) Energetická trieda: A . . G (A = ekonomická . . . G = menej ekonomická)	
(2) Skutočná spotreba energie závisí od podmienok používania a umiestnenia spotrebiča.	

BEKO

PRODUKTOVÉ ČÍSLO

7501720025

MODEL

SS229020

CHLADNIČKA

Class SN-T

CELKOVÝ OBJEM/ČISTÝ OBJEM

288/286

CHLADIVO R600a

0,026 kg

IZOLÁCIA C₅ H₁₀

KOMPRESOR

230 V ~ 50 Hz

90 W/0,50 A



Symbol  na výrobku alebo na balení označuje, že s týmto výrobkom sa nesmie manipulovať ako s odpadom z domácnosti. Namiesto toho by ste ho mali odovzdať na príslušnom zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť potenciálne nebezpečným negatívnym následkom na životné prostredie a zdravie ľudí, ktoré by inak mohla spôsobiť nevhodná likvidácia tohto výrobku. Ak chcete získať podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku, obráťte sa na miestny mestský úrad, na spoločnosť, ktorá sa zaoberá likvidáciou odpadu z domácností, alebo na predajňu, v ktorej ste výrobok kúpili.

